

DZIAŁ VI INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
CHAPTER VI MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

TABL. 1 (28). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R.
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowadzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyjna ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 mieszkańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP | 15141,6 | 5851,7 | 351500 | 129325 | 90936,8 | 28,0 | 97280,7 |
| Podregion krakowski- -tarnowski Subregion | 10218,4 | 2498,5 | 225629 | 52419 | 34986,6 | 25,1 | 26343,8 |
| POWIAT BOCHEŃSKI | 551,4 | 177,7 | 12207 | 4367 | 1861,5 | 19,0 | 1559,6 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Bochnia | 66,8 | 69,6 | 3691 | 1891 | 1102,1 | 37,6 | 1207,9 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Nowy Wiśnicz | 23,4 | 9,7 | 846 | 253 | 130,1 | 10,3 | 83,7 |
| w tym miasto | 15,0 | 9,7 | 693 | 253 | 97,0 | 36,7 | 83,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Bochnia | 198,1 | 36,1 | 3647 | 1075 | 347,1 | 20,6 | 92,0 |
| Drwinia | 29,8 | - | 398 | - | 14,0 | 2,2 | - |
| Lipnica Murowana | 3,5 | 1,7 | 171 | 49 | 11,9 | 2,2 | 12,4 |
| Łapanów | 125,4 | 22,6 | 1344 | 323 | 106,8 | 14,6 | 56,5 |
| Rzezawa | 78,0 | 23,7 | 1650 | 481 | 104,1 | 10,0 | 51,0 |
| Trzciana | - | 0,8 | - | 39 | - | x | 6,2 |
| Żegocina | 26,4 | 13,5 | 460 | 256 | 45,4 | 9,3 | 49,9 |
| POWIAT BRZESKI | 418,4 | 119,3 | 8535 | 2072 | 1235,6 | 13,8 | 1025,7 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Brzesko | 144,3 | 52,2 | 3979 | 1007 | 763,7 | 21,6 | 838,6 |
| w tym miasto | 42,3 | 27,3 | 1548 | 696 | 533,3 | 31,3 | 803,2 |
| of which city | | | | | | | |
| Czchów | 120,3 | 21,7 | 954 | 311 | 86,3 | 9,6 | 76,0 |
| w tym miasto | 32,2 | 7,8 | 348 | 150 | 41,0 | 18,9 | 45,2 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Borzęcin | 15,9 | - | 283 | - | 16,9 | 2,0 | - |
| Dębno | 87,0 | 35,0 | 2297 | 550 | 250,6 | 18,2 | 83,0 |
| Gnojnik | - | 8,4 | - | 146 | - | x | 22,1 |
| Iwkowa | 18,0 | - | 367 | - | 57,0 | 9,5 | - |
| Szczurowa | 32,9 | 2,0 | 655 | 58 | 61,1 | 6,2 | 6,0 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowa- dzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT CHRZANOWSKI | 704,7 | 221,6 | 23166 | 4367 | 3880,8 | 30,1 | 4274,2 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Alwernia | 148,5 | 28,3 | 2934 | 384 | 286,6 | 22,8 | 134,4 |
| w tym miasto | 19,6 | 19,8 | 512 | 284 | 107,0 | 31,9 | 126,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Chrzanów | 177,3 | 105,3 | 6205 | 2497 | 1690,7 | 33,5 | 1830,0 |
| w tym miasto | 104,2 | 103,3 | 3785 | 2490 | 1448,8 | 35,7 | 1814,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Libiąż | 114,6 | 32,5 | 4441 | 613 | 697,8 | 30,3 | 448,8 |
| w tym miasto | 67,6 | 32,5 | 3011 | 613 | 560,0 | 31,6 | 448,8 |
| of which city | | | | | | | |
| Trzebinia | 202,5 | 55,5 | 7234 | 873 | 1014,3 | 29,7 | 1861,0 |
| w tym miasto | 101,2 | 52,9 | 3256 | 839 | 676,4 | 35,5 | 1838,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Babice | 61,8 | - | 2352 | - | 191,4 | 22,1 | - |
| POWIAT DĄBROWSKI | 879,8 | 161,5 | 10916 | 2595 | 1069,6 | 18,2 | 435,6 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Dąbrowa Tarnowska | 160,5 | 82,6 | 2964 | 1095 | 389,2 | 19,3 | 292,0 |
| w tym miasto | 46,8 | 44,0 | 1600 | 631 | 307,5 | 27,3 | 266,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Bolesław | 66,1 | - | 686 | - | 60,6 | 20,6 | - |
| Gręboszów | 37,7 | - | 395 | - | 27,3 | 7,5 | - |
| Mędrzechów | 70,5 | - | 802 | - | 73,4 | 20,0 | - |
| Olesno | 105,9 | 13,9 | 1546 | 268 | 129,6 | 16,9 | 41,5 |
| Radgoszcz | 169,7 | 45,0 | 1530 | 551 | 104,5 | 14,5 | 24,0 |
| Szczucin | 269,4 | 20,0 | 2993 | 681 | 285,0 | 21,2 | 78,1 |
| POWIAT KRAKOWSKI | 2224,0 | 410,8 | 50000 | 10311 | 6149,3 | 25,6 | 3015,8 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Krzyszowice | 247,4 | 51,5 | 7684 | 1734 | 878,8 | 28,0 | 488,6 |
| w tym miasto | 38,9 | 19,4 | 1757 | 821 | 380,7 | 37,7 | 391,6 |
| of which city | | | | | | | |
| Skala | 100,0 | 16,8 | 2866 | 1082 | 248,4 | 26,2 | 96,0 |
| w tym miasto | 15,0 | 14,0 | 1146 | 1032 | 105,2 | 28,6 | 92,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Skawina | 156,8 | 36,6 | 4964 | 908 | 1227,0 | 29,8 | 1211,9 |
| w tym miasto | 42,1 | 32,9 | 2294 | 884 | 940,1 | 39,6 | 1211,8 |
| of which city | | | | | | | |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodocią- gów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowa- dzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII | | as of 31 XII | | | | |
| POWIAT KRAKOWSKI (dok.) | | | | | | | |
| Gminy miejsko-wiejskie (dok.): Urban-rural gminas (cont.): | | | | | | | |
| Słomniki | 146,3 | 9,4 | 2033 | 645 | 220,5 | 16,2 | 144,0 |
| w tym miasto | 26,7 | 8,7 | 708 | 628 | 133,9 | 30,3 | 141,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Świątniki Górne | 70,5 | 6,7 | 1545 | 168 | 149,1 | 17,6 | 64,2 |
| w tym miasto | 11,7 | 6,7 | 448 | 168 | 47,7 | 22,9 | 64,2 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Czernichów | 132,8 | 48,4 | 3164 | 779 | 244,3 | 19,1 | 61,6 |
| Igołomia-Wawrzeńczyce | 5,3 | 1,3 | 99 | 12 | 19,3 | 2,5 | 7,1 |
| Iwanowice | 155,7 | - | 1992 | - | 176,8 | 21,8 | - |
| Jerzmanowice-Przebinia | 108,9 | - | 2607 | - | 210,2 | 20,4 | - |
| Kocmyrzów-Luborzyca | 204,4 | - | 2924 | - | 241,5 | 18,8 | - |
| Liszki | 166,8 | 25,2 | 3601 | 630 | 282,0 | 18,7 | 104,9 |
| Michałowice | 101,0 | 3,6 | 1964 | 64 | 236,5 | 32,3 | 16,5 |
| Mogilany | 125,8 | 31,9 | 2060 | 825 | 351,2 | 33,5 | 102,6 |
| Sułoszowa | 88,0 | - | 1351 | - | 114,6 | 19,4 | - |
| Wielka Wieś | 78,7 | 14,2 | 2580 | 245 | 374,7 | 41,8 | 25,0 |
| Zabierzów | 209,0 | 117,0 | 5191 | 1854 | 705,4 | 32,5 | 458,4 |
| Zielonki | 126,6 | 48,2 | 3375 | 1365 | 469,0 | 31,7 | 235,0 |
| POWIAT MIECHOWSKI | 851,3 | 71,5 | 10175 | 1265 | 1169,1 | 22,7 | 615,8 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Miechów | 224,4 | 43,7 | 3248 | 820 | 568,0 | 28,4 | 455,0 |
| w tym miasto | 57,4 | 38,4 | 1401 | 722 | 417,0 | 35,3 | 450,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Charsznica | 128,5 | 13,6 | 1766 | 238 | 170,8 | 21,7 | 132,4 |
| Gołcza | 124,1 | - | 1690 | - | 160,1 | 24,9 | - |
| Kozłów | 57,2 | - | 783 | - | 52,4 | 10,4 | - |
| Książ Wielki | 136,1 | 14,2 | 1153 | 207 | 114,0 | 20,2 | 28,4 |
| Raclawice | 83,0 | - | 627 | - | 52,4 | 20,3 | - |
| Słaboszów | 98,0 | - | 908 | - | 51,4 | 13,1 | - |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowa- dzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 mieszk- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT OLKUSKI | 693,3 | 127,2 | 22351 | 2897 | 3160,4 | 27,5 | 2433,8 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Bukowno | 33,8 | 27,7 | 2181 | 853 | 322,4 | 29,8 | 220,2 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Olkusz | 178,1 | 59,1 | 7189 | 784 | 1514,8 | 30,0 | 1610,5 |
| w tym miasto of which city | 95,0 | 59,1 | 3733 | 784 | 1226,7 | 32,3 | 1610,5 |
| Wolbrom | 234,7 | 20,4 | 5231 | 998 | 606,3 | 25,7 | 439,5 |
| w tym miasto of which city | 28,2 | 19,6 | 1373 | 991 | 292,4 | 31,7 | 438,1 |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Bolesław | 40,4 | 6,3 | 2178 | 9 | 203,7 | 26,0 | 0,6 |
| Klucze | 101,5 | 4,7 | 3678 | 38 | 356,7 | 24,0 | 143,5 |
| Trzyciąż | 104,8 | 9,0 | 1894 | 215 | 156,5 | 21,9 | 19,5 |
| POWIAT OŚWIĘCIMSKI | 879,9 | 242,4 | 24118 | 3798 | 5019,4 | 32,7 | 3771,2 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Oświęcim | 105,9 | 83,5 | 3136 | 1051 | 1665,6 | 40,0 | 1960,7 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Brzeszcze | 95,7 | 33,0 | 3389 | 403 | 761,1 | 35,2 | 474,2 |
| w tym miasto of which city | 32,7 | 23,5 | 1743 | 291 | 498,1 | 41,9 | 406,8 |
| Chelmek | 53,1 | 15,9 | 1887 | 360 | 386,0 | 30,0 | 382,8 |
| w tym miasto of which city | 21,9 | 15,9 | 1038 | 360 | 291,1 | 31,7 | 382,8 |
| Kęty | 187,6 | 32,9 | 5643 | 722 | 922,8 | 27,6 | 745,3 |
| w tym miasto of which city | 58,8 | 32,9 | 2485 | 722 | 588,1 | 30,5 | 745,3 |
| Zator | 93,9 | 71,4 | 1824 | 981 | 218,5 | 24,4 | 137,8 |
| w tym miasto of which city | 25,3 | 24,3 | 641 | 442 | 94,1 | 25,1 | 86,1 |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Osiek | 83,9 | - | 1716 | - | 200,0 | 25,8 | - |
| Oświęcim | 164,7 | 4,7 | 4132 | 246 | 502,5 | 31,0 | 62,9 |
| Polanka Wielka | 37,5 | 1,0 | 865 | 35 | 136,1 | 32,8 | 7,5 |
| Przecziszów | 57,6 | - | 1526 | - | 226,8 | 34,1 | - |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowa- dzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT PROSZOWICKI | 713,7 | 68,8 | 8479 | 1531 | 1245,8 | 28,5 | 369,3 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Proszowice | 180,9 | 21,4 | 2748 | 755 | 453,0 | 27,6 | 253,8 |
| w tym miasto | 15,8 | 21,4 | 996 | 755 | 257,6 | 41,2 | 247,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Koniusza | 218,8 | 10,8 | 1957 | 103 | 406,2 | 47,2 | 43,0 |
| Koszyce | 39,6 | 24,2 | 681 | 387 | 44,8 | 7,8 | 46,6 |
| Nowe Brzesko | 98,7 | 5,1 | 1384 | 233 | 135,6 | 23,6 | 17,7 |
| Palecznica | 83,3 | 6,3 | 843 | 48 | 92,8 | 25,2 | 3,0 |
| Radziemice | 92,4 | 1,0 | 866 | 5 | 113,4 | 32,8 | 5,2 |
| POWIAT TARNOWSKI | 1047,0 | 464,5 | 22161 | 7973 | 2411,7 | 12,6 | 1152,5 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Ciężkowice | 7,7 | 19,1 | 339 | 438 | 28,5 | 2,6 | 64,0 |
| w tym miasto | 6,2 | 14,6 | 329 | 358 | 28,0 | 11,7 | 46,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Ryglice | - | 13,1 | - | 259 | - | x | 33,1 |
| w tym miasto | - | 7,8 | - | 155 | - | x | 23,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Tuchów | 109,5 | 39,6 | 1735 | 527 | 215,5 | 12,3 | 130,2 |
| w tym miasto | 25,0 | 34,0 | 651 | 459 | 122,5 | 19,1 | 129,5 |
| of which city | | | | | | | |
| Żabno | 184,0 | 82,2 | 3873 | 1165 | 433,8 | 23,1 | 178,9 |
| w tym miasto | 21,8 | 26,0 | 848 | 429 | 110,1 | 25,7 | 67,3 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Gromnik | 46,9 | 4,7 | 608 | 80 | 39,9 | 4,8 | 11,1 |
| Lisia Góra | 136,7 | 43,8 | 3048 | 787 | 247,3 | 18,6 | 73,4 |
| Pleśna | 32,9 | 41,7 | 641 | 709 | 39,1 | 3,5 | 62,7 |
| Radłów | 82,0 | 29,9 | 1819 | 409 | 250,5 | 25,9 | 62,4 |
| Rzepiennik Strzyżewski | - | - | - | - | - | x | - |
| Skrzyszów | 26,8 | 22,8 | 513 | 486 | 57,9 | 4,5 | 93,3 |
| Szerzyny | 42,4 | 1,6 | 493 | 17 | 81,5 | 9,8 | 2,9 |
| Tarnów | 155,0 | 95,4 | 4222 | 2109 | 470,9 | 21,3 | 279,4 |
| Wierzchosławice | 95,3 | 43,4 | 2299 | 561 | 288,1 | 27,4 | 65,9 |
| Wietrzychowice | 55,7 | 0,5 | 903 | 3 | 79,1 | 18,8 | 8,6 |
| Wojnicz | 72,1 | 1,9 | 1668 | 46 | 179,6 | 14,0 | 21,7 |
| Zakliczyn | - | 24,8 | - | 377 | - | x | 64,9 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowadzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyjna ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 mieszkańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT WIELICKI | 981,5 | 219,5 | 23231 | 5387 | 2822,0 | 27,4 | 1595,9 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Niepolomice | 218,3 | 79,9 | 5742 | 1346 | 988,8 | 45,8 | 658,0 |
| w tym miasto | 70,9 | 46,6 | 2396 | 1064 | 641,1 | 78,5 | 639,1 |
| of which city | | | | | | | |
| Wieliczka | 385,2 | 62,1 | 10005 | 2586 | 1166,8 | 25,3 | 695,0 |
| w tym miasto | 111,4 | 38,9 | 3658 | 2153 | 701,4 | 38,2 | 645,3 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Biskupice | 40,3 | - | 1052 | - | 81,9 | 9,7 | - |
| Gdów | 233,0 | 30,0 | 3675 | 512 | 328,5 | 20,6 | 112,0 |
| Klaj | 104,7 | 47,5 | 2757 | 943 | 256,0 | 23,3 | 130,9 |
| Miasto na prawach powiatu City with powiat status | | | | | | | |
| Tarnów | 273,4 | 213,7 | 10290 | 5856 | 4961,4 | 41,6 | 6094,4 |
| Podregion nowosądecki Subregion | 3801,8 | 2303,3 | 92166 | 48430 | 17847,8 | 16,2 | 20180,7 |
| POWIAT GORLICKI | 155,2 | 227,7 | 3992 | 4336 | 1113,2 | 10,5 | 1688,0 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Gorlice | 32,5 | 83,7 | 1996 | 2124 | 791,4 | 27,4 | 1315,1 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Biecz | 26,4 | 20,5 | 486 | 356 | 58,3 | 3,4 | 72,7 |
| w tym miasto | 12,6 | 20,5 | 305 | 356 | 33,8 | 7,3 | 72,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Bobowa | 13,1 | 7,5 | 460 | 249 | 46,3 | 5,1 | 44,8 |
| Gorlice | 1,8 | 26,0 | 118 | 393 | 13,5 | 0,8 | 44,0 |
| Lipinki | - | 34,7 | - | 374 | - | x | 47,0 |
| Łużna | 18,6 | - | 131 | - | 38,7 | 4,8 | - |
| Moszczenica | 2,9 | 8,4 | 39 | 106 | 3,1 | 0,7 | 15,0 |
| Ropa | 4,7 | 0,7 | 78 | 7 | 9,7 | 1,9 | 4,0 |
| Sękowa | 23,8 | 27,1 | 244 | 416 | 69,7 | 14,7 | 41,5 |
| Uście Gorlickie | 31,4 | 19,1 | 440 | 311 | 82,5 | 13,2 | 103,9 |
| POWIAT LIMANOWSKI | 369,0 | 171,2 | 8851 | 3935 | 1575,9 | 13,2 | 1089,7 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Limanowa | 31,0 | 22,0 | 1429 | 869 | 346,6 | 23,9 | 484,3 |
| Mszana Dolna | 8,5 | 17,0 | 650 | 710 | 129,0 | 17,6 | 196,0 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowad- zone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT LIMANOWSKI (dok.) | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Dobra | 12,2 | 12,9 | 387 | 253 | 43,8 | 4,7 | 41,0 |
| Jodłownik | 19,5 | 4,8 | 247 | 49 | 15,1 | 1,9 | 12,0 |
| Kamienica | 48,0 | 28,6 | 1512 | 523 | 310,0 | 43,0 | 99,0 |
| Laskowa | 18,4 | 7,0 | 560 | 208 | 66,3 | 9,0 | 27,0 |
| Limanowa | 126,0 | 21,6 | 1949 | 312 | 342,9 | 15,2 | 71,3 |
| Łukowica | 12,5 | 9,9 | 130 | 187 | 21,0 | 2,3 | 36,0 |
| Mszana Dolna | 18,6 | 28,8 | 490 | 461 | 73,0 | 4,5 | 68,0 |
| Niedźwiedz | 17,6 | - | 407 | - | 50,0 | 7,5 | - |
| Słopnice | 7,0 | - | 175 | - | 30,6 | 5,3 | - |
| Tymbark | 49,7 | 18,6 | 915 | 363 | 147,6 | 24,6 | 55,1 |
| POWIAT MYŚLENICKI | 573,4 | 271,9 | 12518 | 6203 | 1886,7 | 16,5 | 1607,1 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Dobczyce | 133,9 | 28,3 | 2910 | 661 | 387,1 | 28,3 | 407,0 |
| w tym miasto of which city | 26,0 | 20,5 | 1033 | 451 | 203,3 | 33,6 | 388,0 |
| Myślenice | 198,5 | 97,6 | 5806 | 3373 | 1083,3 | 27,2 | 929,6 |
| w tym miasto of which city | 54,5 | 50,5 | 3383 | 2530 | 857,0 | 47,9 | 823,0 |
| Sułkowiec | 37,1 | 11,0 | 1325 | 166 | 162,9 | 12,1 | 67,0 |
| w tym miasto of which city | 13,6 | 4,2 | 969 | 70 | 139,9 | 22,5 | 54,9 |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Lubień | - | 75,0 | - | 1130 | - | x | 116,0 |
| Pcim | 3,4 | 8,6 | 42 | 115 | 9,3 | 0,9 | 3,1 |
| Raciechowice | 64,7 | 3,5 | 636 | 59 | 57,8 | 9,7 | 9,0 |
| Siepraw | 100,7 | 32,3 | 1295 | 423 | 129,3 | 17,1 | 33,3 |
| Tokarnia | - | 0,3 | - | 6 | - | x | 3,7 |
| Wiśniowa | 35,1 | 15,3 | 504 | 270 | 57,0 | 8,6 | 38,4 |
| POWIAT NOWOSĄDECKI | 586,4 | 295,4 | 11499 | 6094 | 1669,3 | 8,6 | 2171,5 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Grybów | 4,4 | 5,4 | 236 | 102 | 61,2 | 9,9 | 59,3 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Krynica-Zdrój | 57,9 | 87,1 | 1601 | 1545 | 473,3 | 27,7 | 1015,1 |
| w tym miasto of which city | 36,6 | 41,8 | 1198 | 881 | 424,3 | 36,5 | 943,9 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowa- dzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT NOWOSĄDECKI (dok.) | | | | | | | |
| Gminy miejsko-wiejskie (dok.): Urban-rural gminas (cont.): | | | | | | | |
| Muszyna | 21,2 | 54,5 | 1010 | 1658 | 133,1 | 12,0 | 384,9 |
| w tym miasto | 9,3 | 27,0 | 623 | 814 | 87,7 | 17,5 | 214,9 |
| of which city | | | | | | | |
| Piwniczna-Zdrój | 19,1 | 28,3 | 405 | 486 | 29,0 | 2,8 | 87,0 |
| w tym miasto | 10,0 | 23,3 | 233 | 412 | 20,0 | 3,5 | 72,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Stary Sącz | 94,6 | 15,7 | 1727 | 536 | 317,2 | 14,6 | 157,3 |
| w tym miasto | 14,6 | 15,7 | 313 | 536 | 199,6 | 22,2 | 157,3 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Chelmiec | 90,7 | 30,2 | 1222 | 600 | 102,5 | 4,4 | 144,0 |
| Gródek nad Dunajcem | 46,1 | 15,3 | 794 | 201 | 37,5 | 4,3 | 70,6 |
| Grybów | 1,6 | - | 16 | - | 1,0 | 0,0 | - |
| Kamionka Wielka | 65,4 | - | 1536 | - | 161,6 | 18,2 | - |
| Korzenna | 46,7 | - | 559 | - | 34,0 | 2,6 | - |
| Łabowa | 3,4 | - | 27 | - | 5,5 | 1,1 | - |
| Łącko | 25,2 | 28,0 | 706 | 554 | 57,0 | 3,9 | 55,0 |
| Łososina Dolna | 5,6 | 9,7 | 63 | 214 | 29,5 | 3,1 | 45,1 |
| Nawojowa | 17,3 | 1,5 | 311 | 39 | 13,2 | 1,8 | 13,2 |
| Podegrodzie | 69,4 | - | 916 | - | 73,7 | 6,5 | - |
| Rytko | 17,8 | 19,7 | 370 | 159 | 140,0 | 38,2 | 140,0 |
| POWIAT NOWOTARSKI | 593,7 | 505,2 | 14007 | 11904 | 2524,1 | 14,0 | 3608,7 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Nowy Targ | 38,1 | 63,4 | 3122 | 2235 | 605,9 | 18,2 | 1546,8 |
| Szczawnica | 14,0 | 16,0 | 936 | 582 | 248,1 | 33,9 | 245,4 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Rabka-Zdrój | 58,7 | 35,2 | 1105 | 1266 | 237,3 | 13,8 | 552,7 |
| w tym miasto | 58,7 | 35,2 | 1105 | 1266 | 237,3 | 18,1 | 552,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Czarny Dunajec | 6,6 | 21,6 | 310 | 412 | 39,9 | 1,9 | 73,3 |
| Czorsztyn | 21,6 | 49,3 | 675 | 1149 | 74,9 | 10,6 | 149,7 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (cd.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowad- zone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 mieszk- niarce w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT NOWOTARSKI (dok.) | | | | | | | |
| Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.): | | | | | | | |
| Jabłonka | 242,5 | 112,0 | 3490 | 1450 | 600,6 | 36,2 | 211,0 |
| Krościenko nad Dunajcem | 36,1 | 21,2 | 1000 | 724 | 250,2 | 39,5 | 182,0 |
| Lipnica Wielka | 4,5 | 29,6 | 55 | 618 | 40,0 | 7,2 | 134,0 |
| Łąszcze Niżne | 14,9 | 60,3 | 483 | 1442 | 28,3 | 3,3 | 193,0 |
| Nowy Targ | 103,3 | 34,5 | 1717 | 1101 | 212,9 | 9,8 | 173,0 |
| Ochotnica Dolna | - | 9,1 | - | 220 | - | x | 5,0 |
| Raba Wyżna | 17,0 | 3,2 | 300 | 178 | 84,0 | 6,3 | 63,0 |
| Spytkowice | 15,2 | 17,4 | 270 | 98 | 30,0 | 7,6 | 22,0 |
| Szaflary | 21,2 | 32,4 | 544 | 429 | 72,0 | 7,2 | 57,8 |
| POWIAT SUSKI | 199,5 | 59,6 | 5193 | 1233 | 776,5 | 9,5 | 560,3 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Jordanów | 17,6 | 10,3 | 796 | 140 | 109,1 | 21,6 | 59,3 |
| Sucha Beskidzka | 33,6 | 27,6 | 1121 | 540 | 211,3 | 21,8 | 340,2 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Maków Podhalański | 11,1 | 12,3 | 456 | 329 | 83,1 | 5,3 | 108,2 |
| w tym miasto of which city | 11,1 | 12,3 | 456 | 329 | 83,1 | 14,6 | 108,2 |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Budzów | 0,5 | 0,6 | 7 | 2 | 2,1 | 0,3 | 4,3 |
| Bystra-Sidzina | 36,8 | - | 660 | - | 130,5 | 20,6 | - |
| Jordanów | 27,2 | - | 438 | - | 74,8 | 7,2 | - |
| Stryczawa | 34,9 | 1,1 | 730 | 42 | 66,0 | 5,6 | 12,3 |
| Zawoja | 14,1 | 7,7 | 329 | 180 | 39,2 | 4,5 | 36,0 |
| Zembrzyce | 23,7 | - | 656 | - | 60,4 | 10,9 | - |
| POWIAT TATRZAŃSKI | 266,3 | 297,4 | 10109 | 5092 | 2174,6 | 33,3 | 2651,7 |
| Gminy miejskie: Urban gminas: | | | | | | | |
| Zakopane | 96,6 | 112,0 | 3942 | 2529 | 1242,2 | 44,4 | 1968,5 |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Biały Dunajec | 25,9 | 26,6 | 1272 | 520 | 146,2 | 21,8 | 81,4 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2003 R. (dok.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2003 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Sieć w km Network in km | | Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings | | Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water – line systems in households | | Ścieki odprowa- dzone w dam ^{3 b} Waste water discharged in dam ^{3 b} |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | wodociągowa rozdzielcza water – line distribution | kanalizacyj- na ^a sewerage ^a | wodociągowe water – line system | kanalizacyjne sewerage system | w dam ³ in dam ³ | na 1 miesz- kańca w m ³ per capita in m ³ | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | |
| POWIAT TATRZAŃSKI (dok.) | | | | | | | |
| Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.): | | | | | | | |
| Bukowina Tatrzańska | 44,6 | 31,3 | 1353 | 488 | 215,9 | 17,7 | 112,0 |
| Kościelisko | 47,3 | 52,7 | 1942 | 423 | 356,1 | 45,1 | 352,7 |
| Poronin | 51,9 | 74,8 | 1600 | 1132 | 214,2 | 20,4 | 137,1 |
| POWIAT WADOWICKI | 919,8 | 334,7 | 21628 | 6847 | 3680,4 | 24,0 | 2877,8 |
| Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas: | | | | | | | |
| Andrychów | 170,8 | 151,3 | 4956 | 3538 | 1031,0 | 24,1 | 1531,2 |
| w tym miasto | 49,0 | 56,0 | 1478 | 1653 | 723,5 | 32,7 | 1370,7 |
| of which city | | | | | | | |
| Kalwaria Zebrzydowska | 127,7 | 9,2 | 3268 | 294 | 309,6 | 16,1 | 84,0 |
| w tym miasto | 15,6 | 9,2 | 940 | 294 | 145,6 | 32,1 | 84,0 |
| of which city | | | | | | | |
| Wadowice | 106,0 | 98,1 | 4352 | 2012 | 957,9 | 25,7 | 1117,9 |
| w tym miasto | 56,6 | 60,6 | 2147 | 1291 | 728,7 | 37,5 | 1022,3 |
| of which city | | | | | | | |
| Gminy wiejskie: Rural gminas: | | | | | | | |
| Brzeźnica | 139,2 | 15,1 | 2255 | 161 | 218,3 | 21,7 | 19,0 |
| Lanckorona | 26,8 | 2,6 | 412 | 14 | 24,7 | 4,3 | 2,9 |
| Mucharz | 26,4 | 47,4 | 280 | 513 | 23,5 | 6,2 | 33,0 |
| Spytkowice | 76,6 | 3,0 | 2027 | 35 | 245,0 | 26,4 | 4,3 |
| Stryszów | 26,4 | - | 427 | - | 422,1 | 63,3 | - |
| Tomice | 98,9 | 8,0 | 1626 | 280 | 217,0 | 30,9 | 85,5 |
| Wieprz | 121,0 | - | 2025 | - | 231,3 | 20,4 | - |
| Miasto na prawach powiatu City with powiat status | | | | | | | |
| Nowy Sącz | 138,5 | 140,2 | 4369 | 2786 | 2447,1 | 29,0 | 3925,9 |
| Podregion m. Kraków | 1121,4 | 1049,9 | 33705 | 28476 | 38102,4 | 50,3 | 50756,2 |
| Subregion | | | | | | | |
| Miasto na prawach powiatu City with powiat status | | | | | | | |
| Kraków | 1121,4 | 1049,9 | 33705 | 28476 | 38102,4 | 50,3 | 50756,2 |

a Sieć rozdzielcza i kolektory. b Do kanalizacji.

a Distribution network and collectors. b To sewerage.